

KANJON MRTVICE  
MRTVICE CANYON

# ŠETNJA U PRATNJI CRNOG DAŽDEVNJAKA

**eng** HIKING IN THE COMPANY  
OF THE ALPINE SALAMANDER



**Jovana Miljanović** je autorka bloga [jovanamiljanovic.com](http://jovanamiljanovic.com) i jedna od najaktuelnijih travel blogerki u regionu

**Jovana Miljanović** is the author of the blog [jovanamiljanovic.com](http://jovanamiljanovic.com) and one of the region's most active travel bloggers

*Prvi put sam posetila kanjon Mrtvice u novembru. Kombinacija tirkiznozeleno-žute vode, žutih i ružičastih biljaka ostavila me je bez daha*

Tekst / Words: **Jovana Miljanović**  
Fotografije / Photography: **Aleksandar Aleksić, Darko Šarčević, Montenegro Photo Trekking**

**K**anjon Mrtvice, pravo malo bogatstvo netaknute prirode, skriveno je ispod planine Maganik na 1.500 metara nadmorske visine. Moja prva poseta kanjonu Mrtvice bila je u novembru i kombinacija tirkiznozeleno-žute vode, žutih i ružičastih biljaka ostavila me je bez daha. Moj vodič Darko Šarčević, čuveni planinar i osnivač *Montenegro Photo Trekking* projekta, pričao mi je kako na proleće zbog snage vode i visoke brzine vodopada ceo kanjon biva ispunjen mehurićima i penom, što mu daje posebnu draž, koju naprosto morate uživo iskusiti.

Dublje u kanjonu mediteranska klima pomešana sa planinskim vazduhom omogućila je spektakularnu kombinaciju biljaka kao što su smokve i žalfija tik uz borove i omorike.

Za ljubitelje planinarenja kanjon Mrtvice je prava poslastica.

S pešačkim delom od oko 7,5 km šetnje mogu trajati i do šest sati. Ukoliko se umorite, iskoristite to da škljocnete par fotki koje će vaše prijatelje šarmirati. Ako nemate iskustva s planinarenjem, ne krećite bez vodiča, premda je staza prilično

**eng** I visited Mrtvice Canyon for the first time in November, and the fusion of clear green water with yellow and pink leaves left me breathless

dobro obeležena, što će vam olakšati snalaženje ako ste prvi put ovde.

Partner na čitavom putovanju biće vam crni daždevnjak sa neon žutim tačkicama, koji se ne plaši fotoaprata i čak ume dobro da ispozira.

Iako su Mrtvičke grede delo ljudskih ruku, imaćete utisak da su oduvek tu u kanjonu, jer su baš lepo srasle s okruženjem.

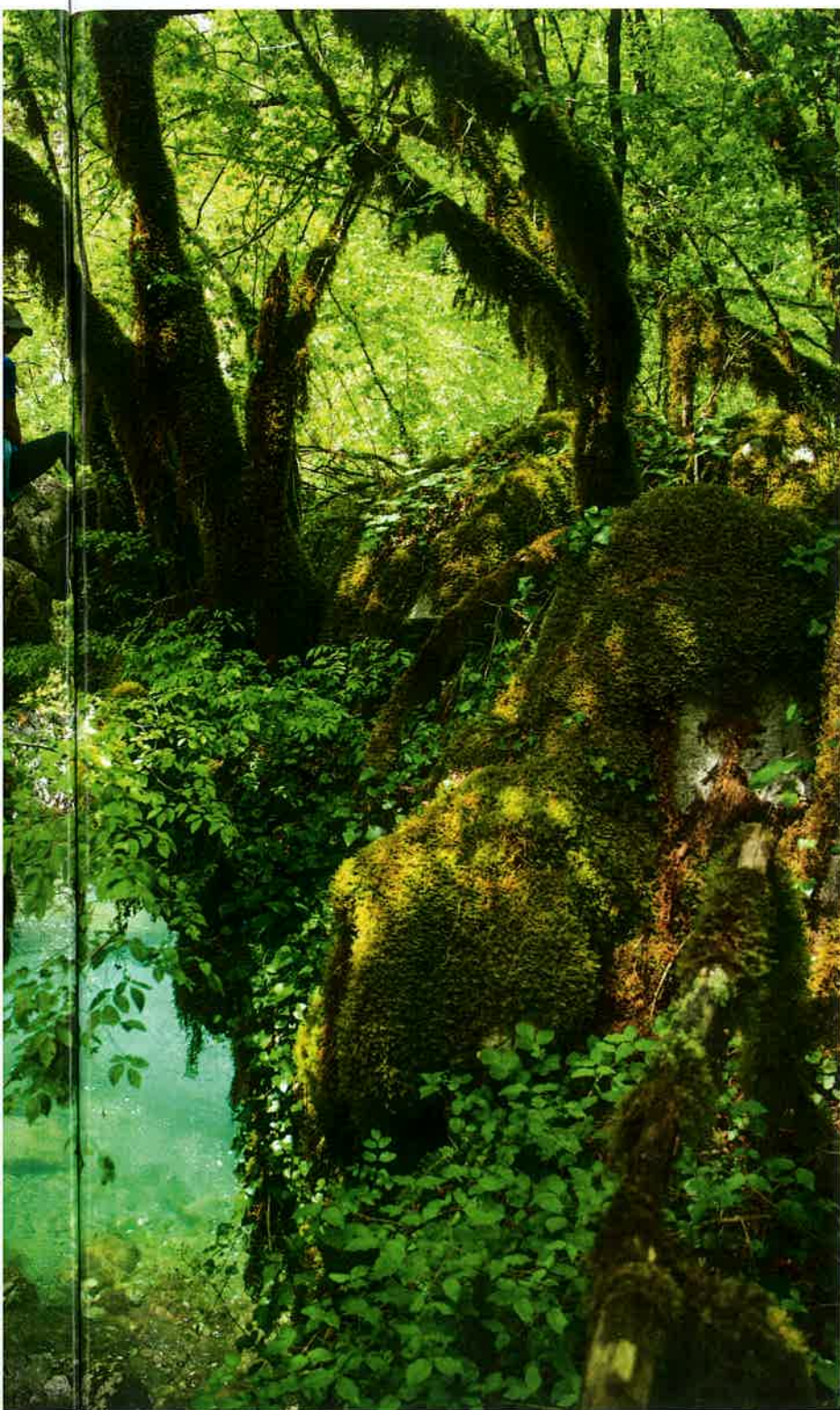
Ovaj put je zapravo napravila vojska, a ime dolazi od pokušaja da objasne koliko je bilo teško istraživati ovaj kanjon i navigirati kroz njega dok nije bio ponovo otvoren 1970.

Kapija želja je magično mesto za koje je vezana legenda – ako bacite kamenčić koji ste našli u kanjonu što jače možete u vodu, vila iz Maganika će vam ispuniti želju. Jedina začkoljica krije se u tome da vaša želja mora da bude čista i da ne ugrožava nikoga.

Danilov most na mene je ostavio poseban utisak, jer me je podsećao na scene iz filmova i video igara koje sam igrala kao mala.

Ovo mesto zaista je veličanstveni prozor u čuda kakva samo priroda može da priredi, a na koja često zaboravljamo skriveni iza ekrana naših računara. **E**





eng

**M**rtvice Canyon, a real mini treasure of pristine nature, is hidden under Maganik Mountain at an altitude of 1,500m above sea level. I visited it for the first time in November, and the fusion of clear green water with yellow and pink leaves left me breathless. My guide, Darko Šarčević – a renowned mountaineer and founder of the Montenegro Photo Trekking project, explained to me that in spring, due to the force of the water and the high speeds of the waterfalls, the entire canyon is filled with a surreal image of sparkly bubbles and foam, which gives it a special charm that simply must be experienced.

Going deeper into the canyon, the influence of its slightly modified Mediterranean climate, mixed with mountain air, allows a spectacular combination of vegetation and some typically Mediterranean plants to grow, such as sage, asparagus, figs, but at the same time such varieties as pine trees etc.

Mrtvice Canyon is a true hiking paradise.

With a hiking section around 7.5km long, a hike can last around six hours, while you can rest and enjoy the beautiful scenery when you get tired. You will definitely stop every now and then to take a couple of photographs that will charm your friends. If you have no experience with mountain hiking, be sure to hire a local guide to take you through the canyon, although the trails are fairly well marked, which will ease your journey if you're here for the first time.

There was one animal we kept on seeing during our hike. It was an alpine salamander with neon yellow dots. They seem to be really eager to pose for the camera.

You will also come across man-made Mrtvičke grede, which look as though they've always been in the canyon. This route was actually created by the army, while its name, Mrtvičke grede, literally means "deadly beams," implying how difficult it was to access the canyon and explore it until it was re-opened by the army back in the 1970s.

The Gate of Wishes is a magical place that is connected to a legend. Here, if you find a rock, make a wish and throw it into the water as hard as you can and a fairy from Maganik is said to make your wish come true. There is one catch though – your wish must be pure and cannot be harmful to any other.

Danilo's Bridge in Mrtvice reminded me of the scenery from a fairytale and video games that I played as a child.

I highly recommend visiting this canyon, because it is a vivid example of Montenegro's wild beauty – the kind of beauty we often forget about while hidden behind the monitors of our computers. **E**

Ako bacite kamenčić što jače možete u vodu, vila iz Maganika će vam ispuniti želju

**eng** If you make a wish and throw a rock into the water as hard as you can, a fairy from Maganik is said to make your wish come true